

# رحلة الماخسيفلون

نأيف  
آبن بيب  
بونو



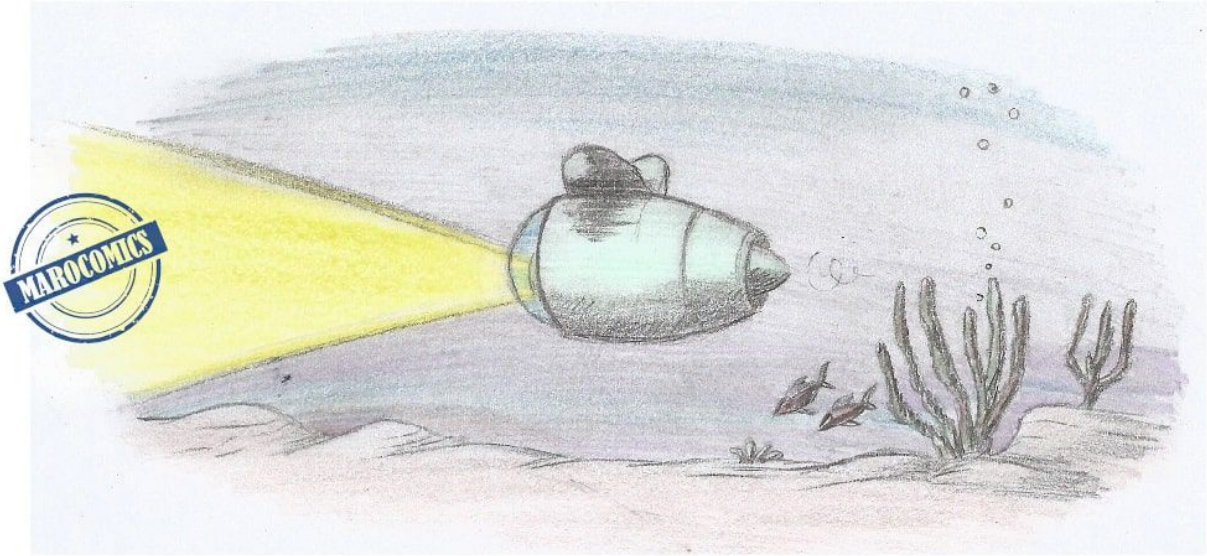
# رحلة الما في سيفلورن



الجزء الثالث

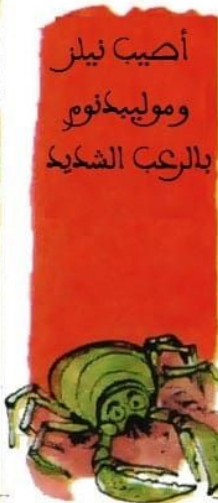
# رحلة الماكسيفلون

لنبحر معا في رحلة الى أغوار المحيط رفقة العالم آخيل  
موليبيدونوم وحفيده نيلز ثم رقيقهما الكائن "زُجُ الماء".  
سنعيش معا مغامرة مدهشة نشارك خلالها وحشا  
تحتمائيا مرعبا.



القصة من تأليف ورسوم: جين بيير بوتري ونشرت لأول  
مرة سنة 1969 في مجلة سييرو كملحق في الأعداد  
1919 إلى 1937.

ترجمة: محمد القضاوي





يا إلهي، أسرع!



عَلِم... نحن نتوجه إلى هناك.



نحو الكهف، يسارا!



أوه! المدخل صغير جدا... عليّ أن أصوّب جيدا.



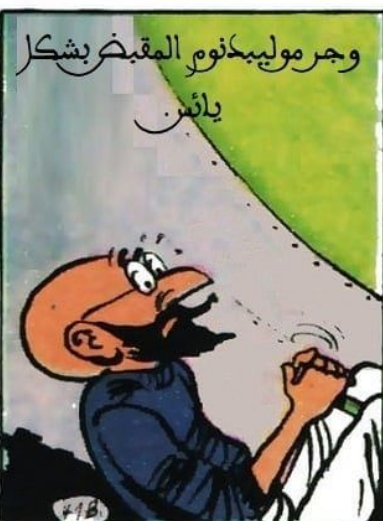
موليبدينوم! إنه قادم.



لقد استعداء الكراكر. انتباهه وتوازنه!



تجاوز موليبدينوم المكخل وانكفح كماخل أعماق المغارة.



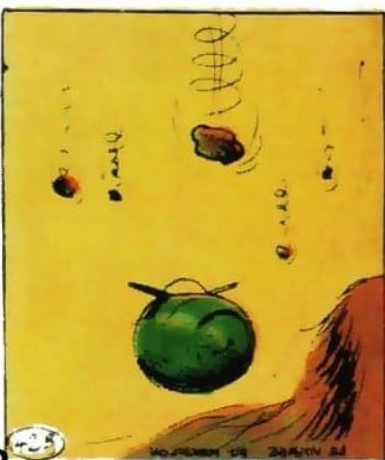
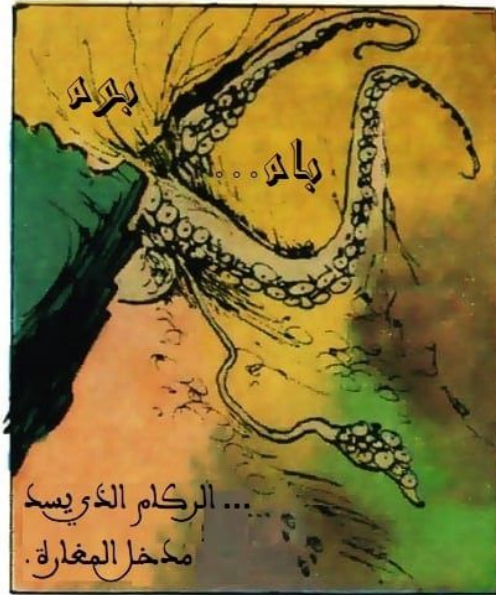
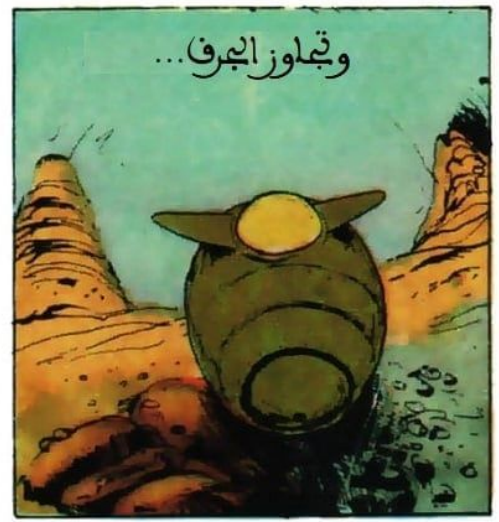
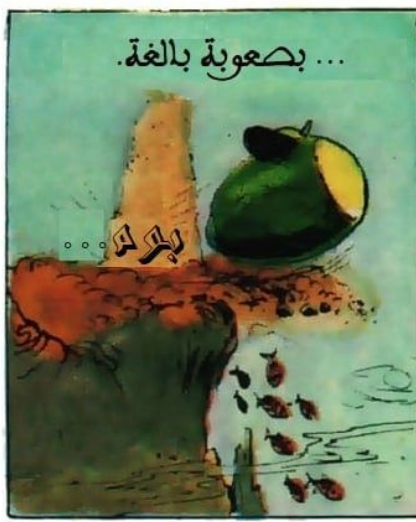
وجر موليبدينوم المقبض بشكل يائس.



احذر! أمامك مباشرة.



أوه... في الوقت المناسب أليس كذلك؟





هذا ما كان ينقصنا.



آه، هناك مشكلة  
يا موليدنوم.



حسنا، سأغيرها.



إذهب وافحص الفتائل...  
قد تكون أصل المشكلة.



إنها كارثة، لقد تحطم تماما.



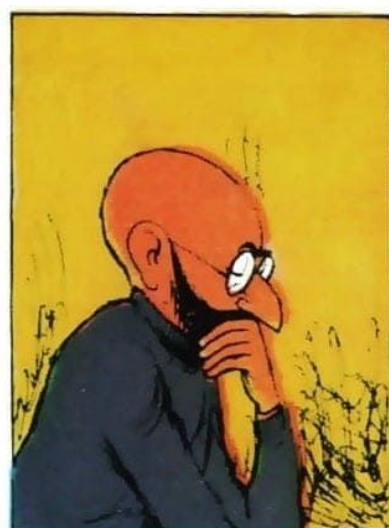
لقد تضرر مولد الهواء.



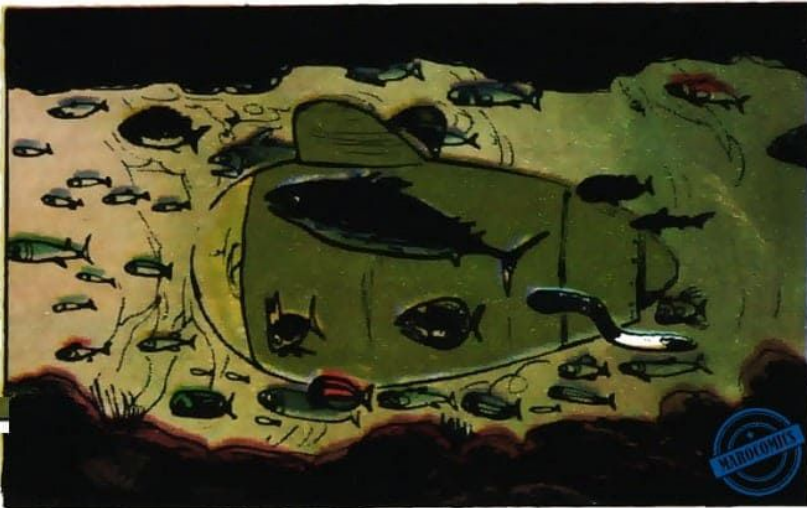
قد يكون للمغارة  
مخرج آخر.



سيكفيها الهواء الموجود  
في الغواصة لثلاث أو أربع  
ساعات.



ما دمت قد تكلمت  
عن الكارثة فنحن فيها  
تماما.



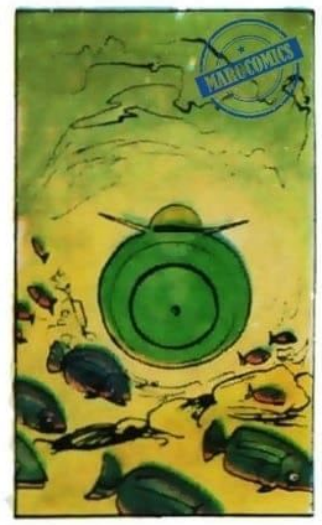




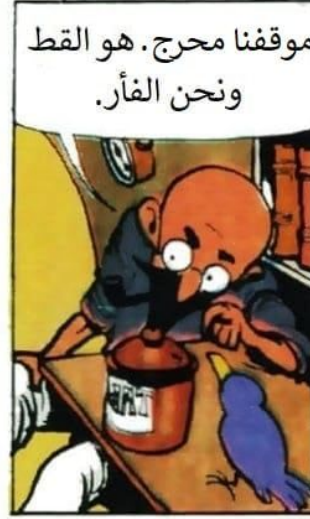
لا زال سريوروس  
بالمرصاد.



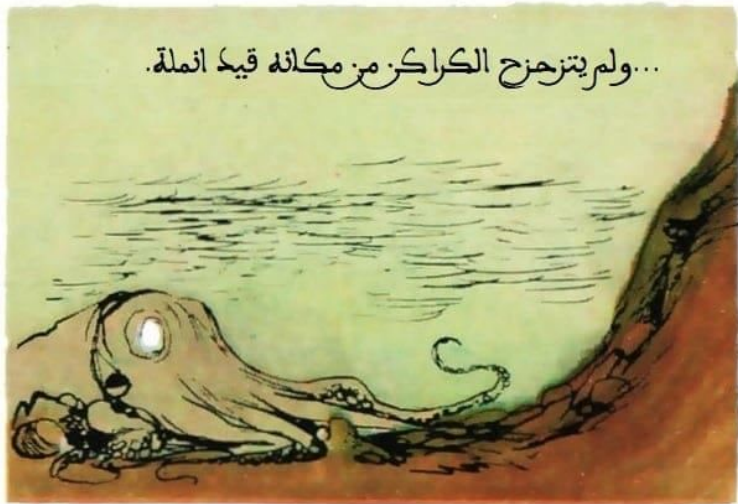
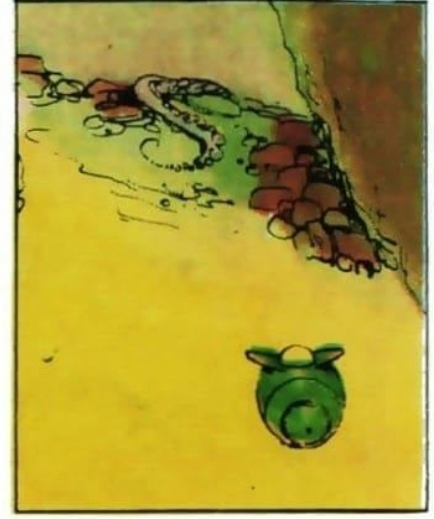
نعم، لا أمل لنا هنا...  
لنعد إلى مدخل الكهف.



علينا أن نحافظ على الأوكسجين  
المتبقي. لا يزال أمامنا ساعتان  
كاملتان.



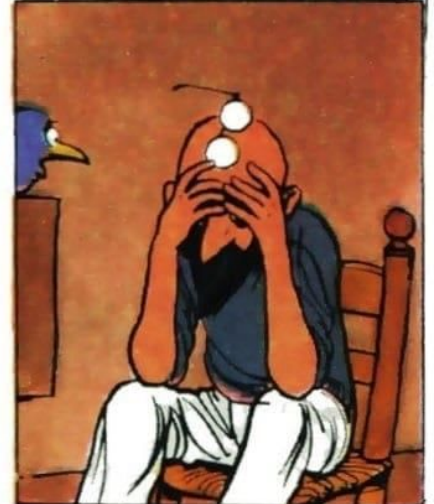
موقفنا محرج. هو القط  
ونحن الفأر.



...ولم يتزحج الكراكن من مكانه قيد انملة.



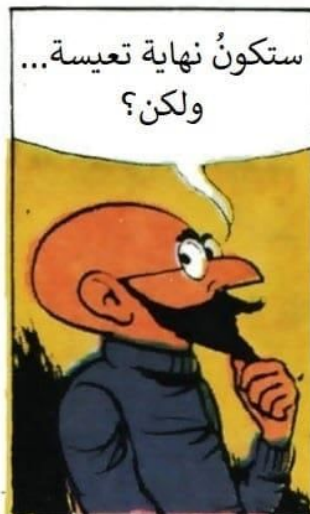
وانقضت ساعة...



تلك العلبة؟



أين وضعتها...

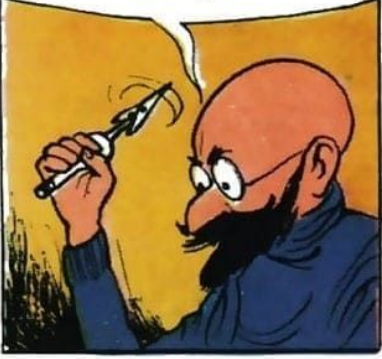


ستكون نهاية تعيسة...  
ولكن؟



سيكون مصيرنا الاختناق  
إذا بقينا هنا ساعة أخرى،  
أليس كذلك؟

إذا اقتربا بشكل كافٍ،  
من الممكن جدا ان نغرس  
هذا السهم في رأس الكراكن.



يحتوي هذا السهم على خليط من السموم...  
من أشد السموم فتكا.

قد تساعدنا هذه العلبة  
في الخروج من هذا المأزق.



هذا هو الجنون بعينه... لن تقضي عليه  
في الحال... حتى إذا افترضنا أنك أصبت  
الوحش إصابة مباشرة... سيكون عليك  
الرجوع إلى الغواصة ثم الهرب.



توقف عن لعب دور البطل.  
ماذا سيكون موقفي إن حصل  
لك مكروه؟



سأتكلف شخصياً بهذه  
المهمة. أنا من وضعك  
في هذه الورطة وأنا من  
سيرسل هذا الوحش  
إلى الجحيم.



لقد تدبرت وركبت نظام  
التوصيل الكهربائي هذا...

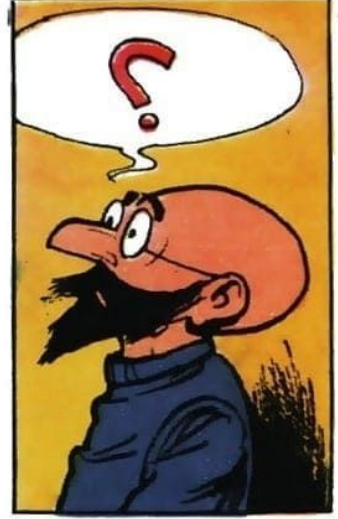
بعد ساعة



ألا نستطيع أن نثبت  
المسدس المائي تحت الغواصة؟  
ستكون تلك فرصتنا الوحيدة  
للنجاح.

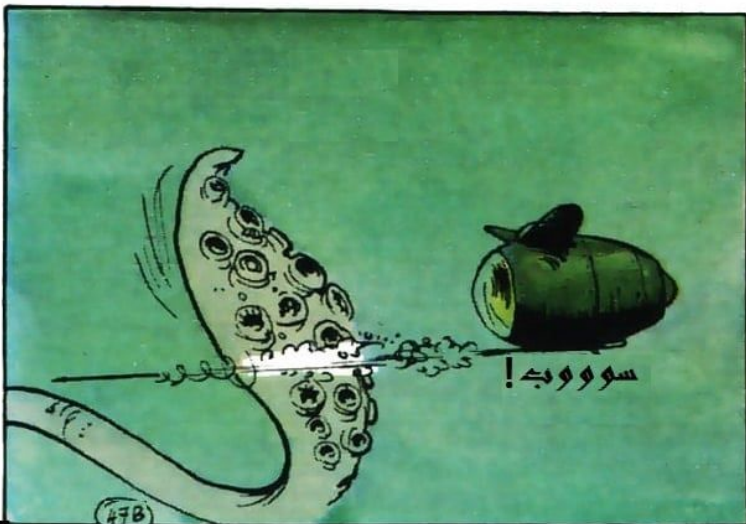


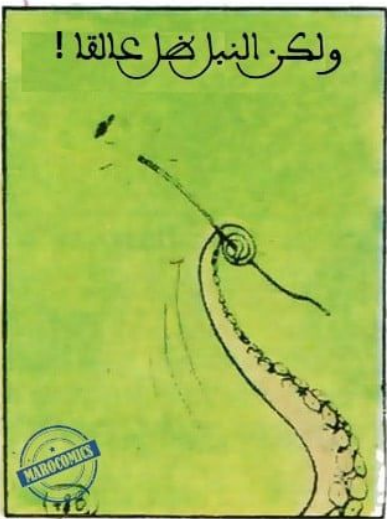
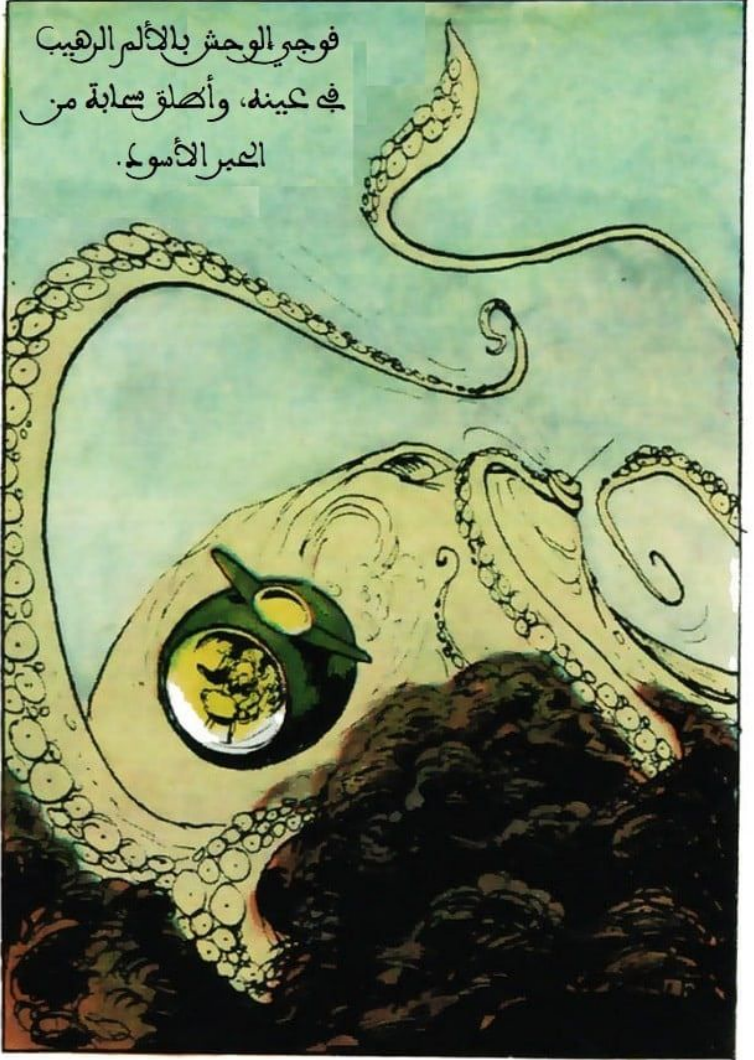
?

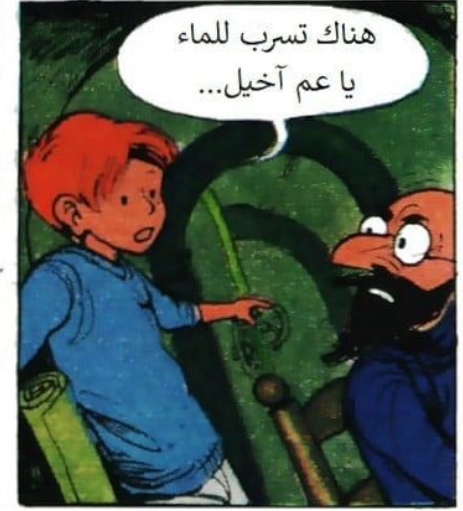
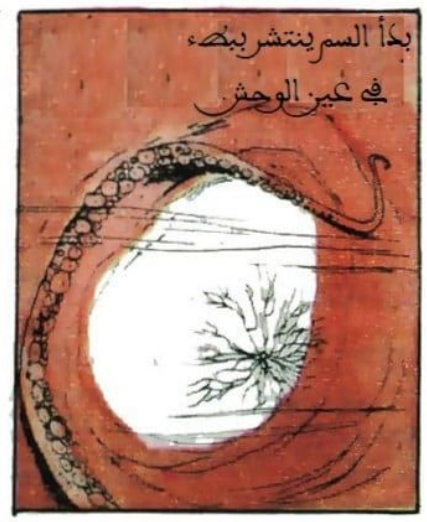
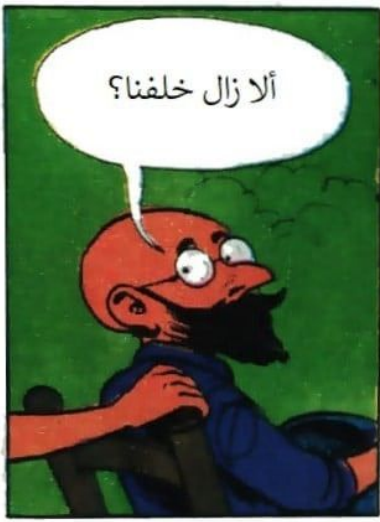


ما عليك سوى أن تثبتها  
في رأس المسدس المائي.



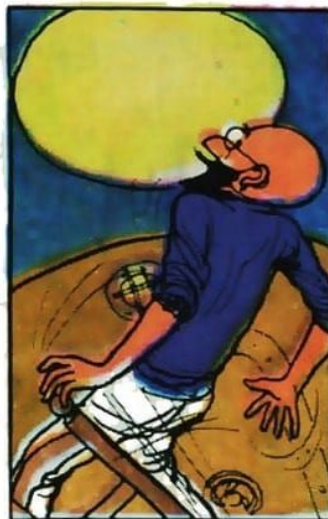


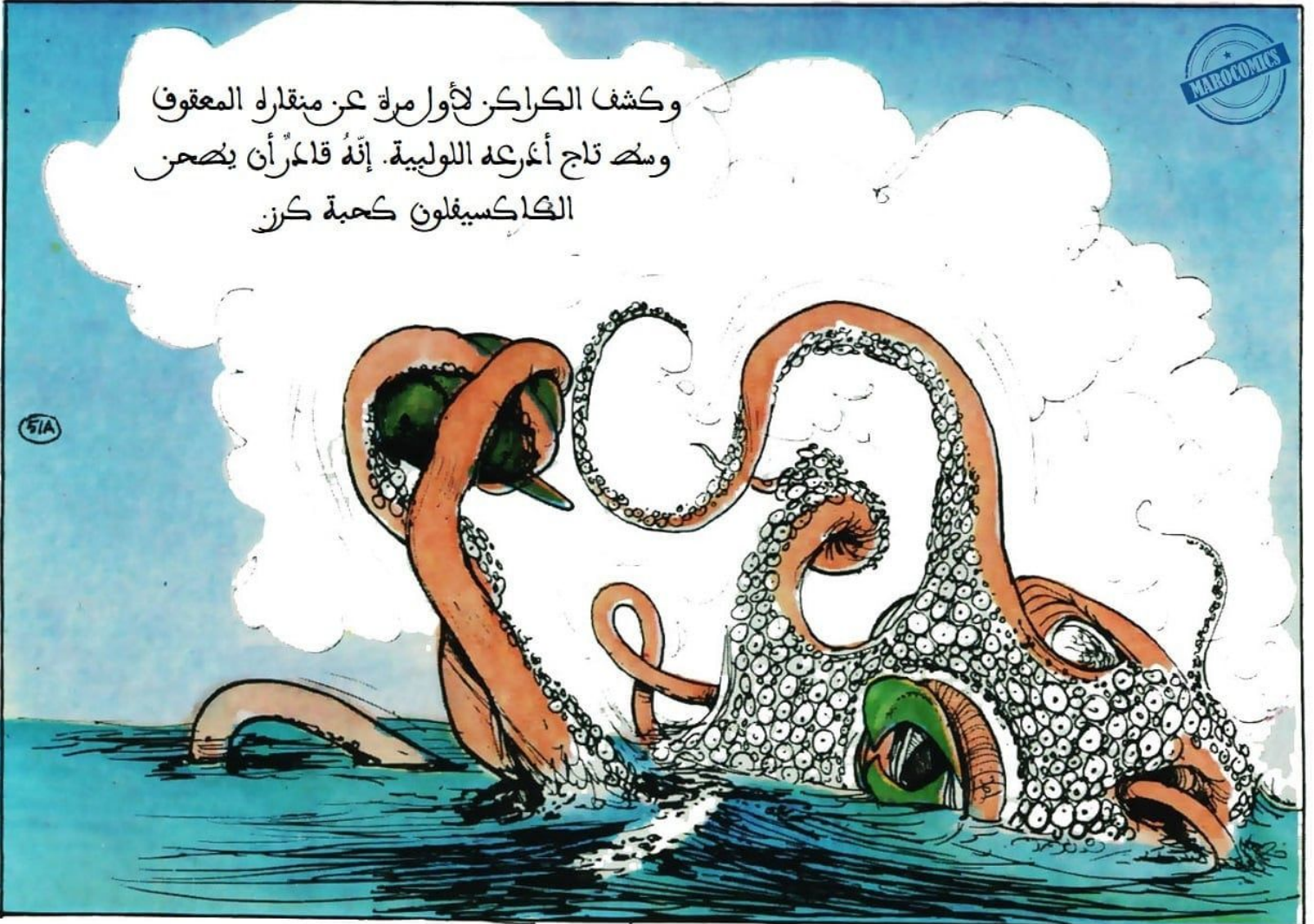




\* يستعمل الزئبق عادة في الغواصات الصغيرة، ويلعب دور الصابورة للحفاظ على توازن المركبة.

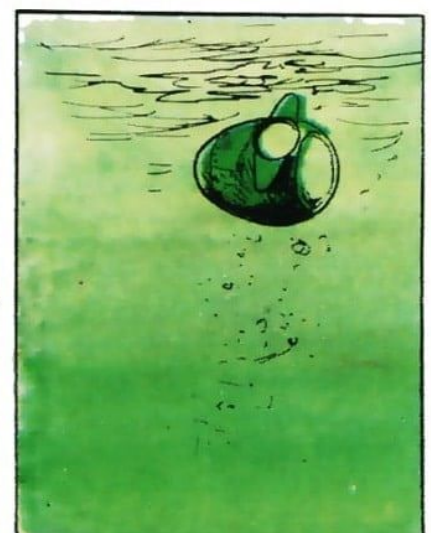
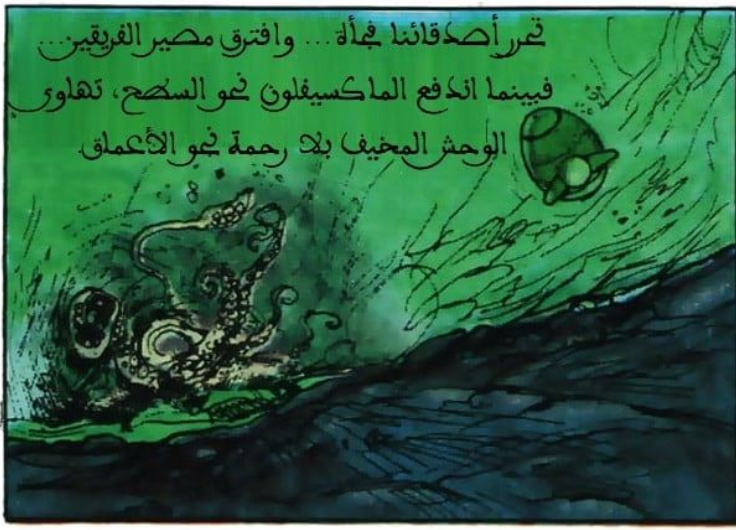












MAROCOMICS



أين نحن يا نيلز؟

يبدو أن السم  
قد سرى في جسد الكراكن...  
لقد غرق مباشرة.



آه...



بسرعة!



ومذا عن المحرك؟



بلا، ها هي...  
أصبحنا داخل مسبح  
حقيقي.

يا إلهي، يا لها من مغامرة...  
ألم تر نظارتي؟



وكاد أن يجرننا معه...



أنا أبذل قصاري جهدي لإيقاف الماء.  
يجب أن نستعمل المضخة الذاتية.



لا يستجيب...  
يجب أن أصلحه بأي ثمن.  
هل التسرب مهم يا نيلز؟



ما الجديد؟

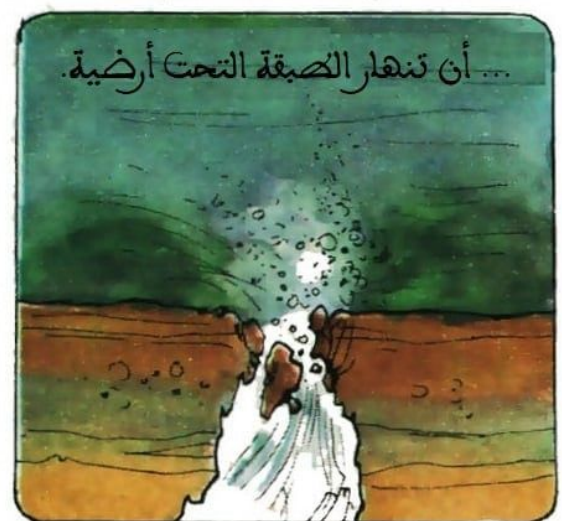
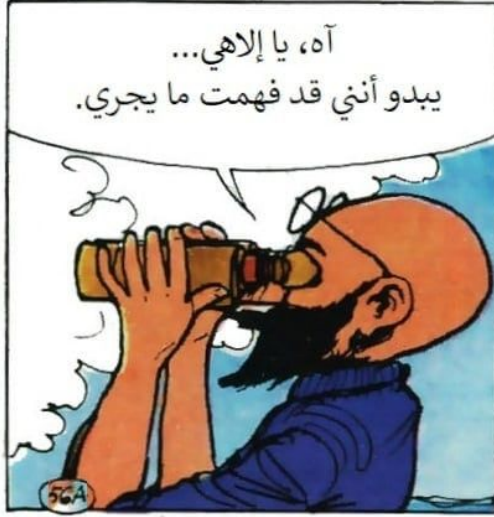


ها هي خزانة أدواتي...





MARONOMICS



MAROCOMICS

يتسرب الماء في هذه الظاهرة  
إلى أعماق القشرة الأرضية.



سمي الشماليون القدماء هذه الظاهرة  
بالمالستروم.



لمدة صويلة، نزل صديقنا مشكوهين أمام هذا المنظر المهييب...

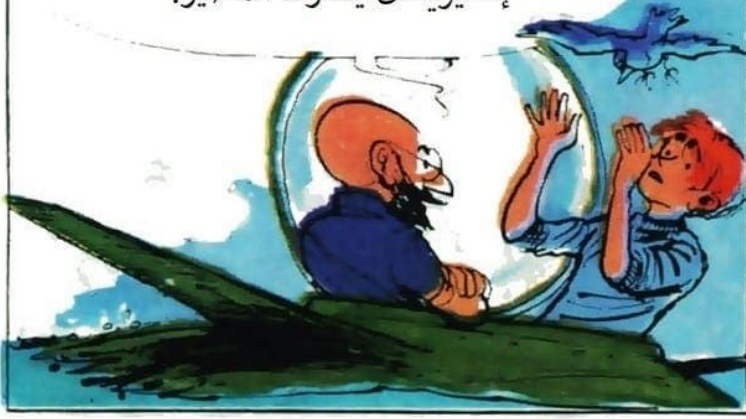
أنت، على الأقل،  
تستطيع الهرب من هنا.



تعال إلى هنا  
يا زُمجُ الماء...



لا ترهق نفسك...  
إنه يريد أن يشاركنا المصير.



هيا، حلق بعيدا.



يجب أن نتصرف. نحن نقرب أكثر فأكثر من المايلاستروم  
مع كل ثانية تمر. أملنا الوحيد هو اصلاح المحرك.



58A

الفوضى هي سيدة الموقف  
في القمرة. أصبحنا قادرين، من  
خلال الكوة الأمامية للغواصة،  
على تمييز عمود الغاز الذي  
يشكل نواة المايلاستروم.



كفى من التوتر، إذا لم نعتمد  
على أنفسنا فلن يخرجنا أحد من  
هذا المأزق.



أعتقد أنه بهذه الكيفية ستكون  
الأمور على ما يرام.



لا وجود لأي مشكل؟  
ما هذا العبث؟



لقد أتلفت احدى  
الأسطوانات، مع عدى  
ذلك لا وجود لأي مشكل

58B

لا تتحرك،  
سأحاول الوصول لعجلة  
القيادة.



الحمد لله...  
أصلحنا المحرك.



يجب أن نخرج  
من هذه الورطة بأي ثمن...



غاص نيلز بكل القوة الممكنة  
ليتفادى بمجال نواة الكوامة.







لا جدوى من ذلك، لقد توقف  
المحرك كما ترى.



إذن، لم يتبق  
لنا سوى حل أخير...

يشيرُ المرجاس\*  
لعمق أربعين قامة  
والمؤشر يواصل  
النزول.



\* مقياس الأعماق

حاول أن تنقل كامل الجهد إلى المضخة الذاتية الاحتياطية.

احتياط القارورتين هو أربعين  
كيلو وهو كاف لنصل نحو  
السطح.



... مغادرة الماكسيفون.  
هل قيدت موقعنا؟



نعم، ولكن علينا أن نعجل بالمغادرة  
فنحن الآن على عمق 800 قامة.

آه، فعلاً...



موليبدونوم!  
لم نفكر في بدلة غطس لُزْمج الماء.



المايلاستروم ظاهرة غريبة،  
و...

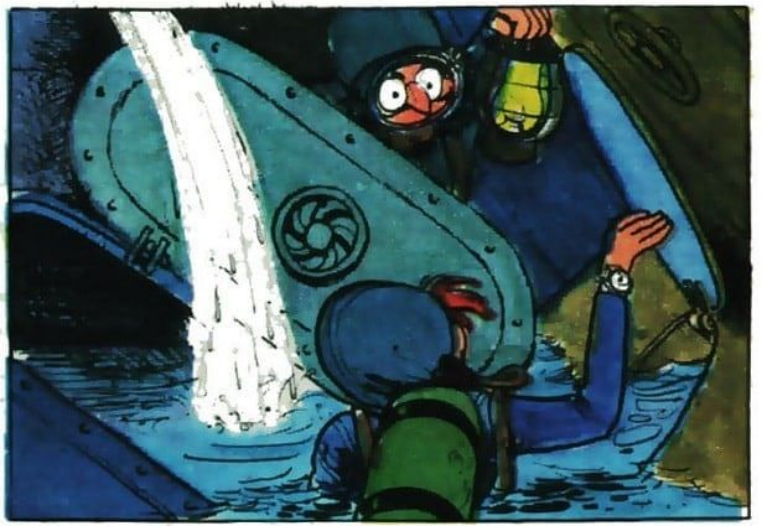


اهدأ ولا تخف،  
فيستُ من هواة الطبخ  
أصلاً.



انتظر...  
تعال يا زْمج الماء!





من حسن الحظ نيلز وموليبدا نوم أن بدل غصصهما  
مصنوعة من مصالك سميلا يميميها من البرد.



وبعد ذلك...

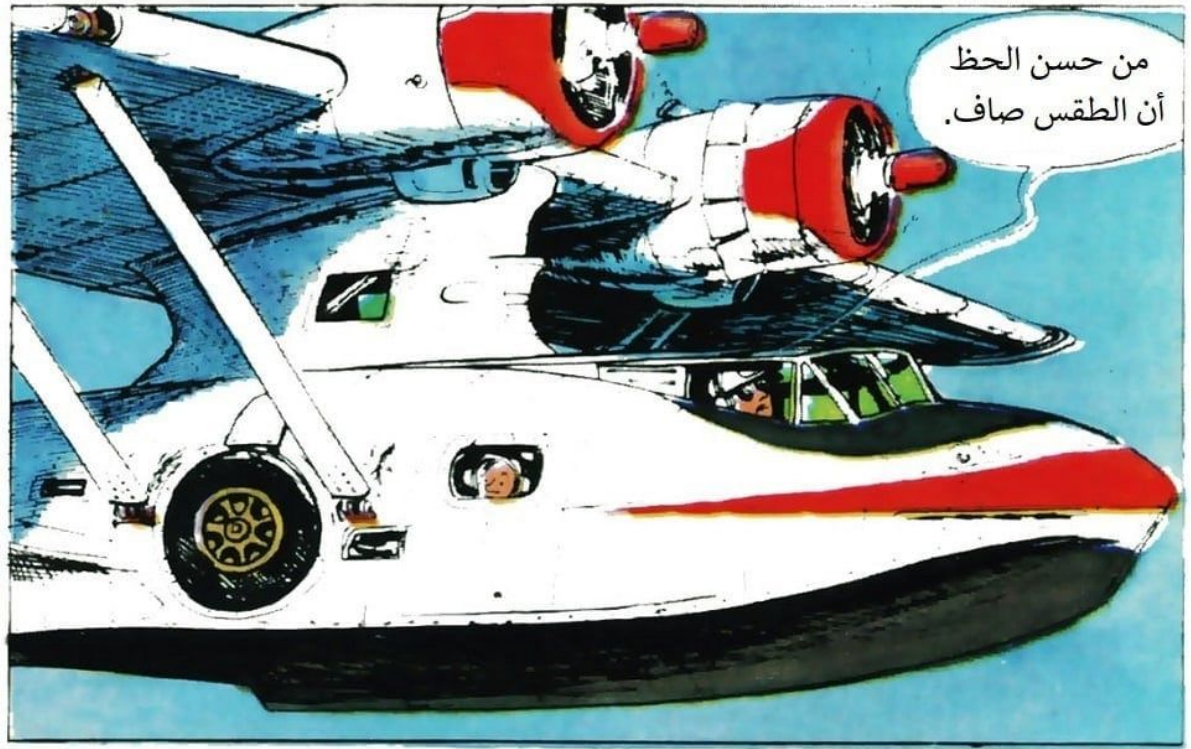
هيه! "سفين"، "ريشبورغ"  
تُنادي... هناك شخصان يطفوان  
في المنطقة ك11.



هيا بنا.

السباحة في هذا الموسم،  
يا لها من فكرة مجنونة...





من حسن الحظ  
أن الطقس صاف.



عم موليدنوم،  
لقد نجونا... طائرة  
برمائية في الأفق!



مرحبا بكما...  
كيف كانت حصيلة الصيد  
أيها الأصدقاء؟



الصيد؟ آتشوووم!  
سوف أشرح لك...

خذ وقتك يا فتى...  
ما زال أمامنا ساعتان كاملتان  
للاوصول نحو ريسبورغ.

النهاية

# رحلة الماكتيفلون





تهدفُ هذه السلسلةُ إلى التعريف بالأشركة المرسومة  
والكوميكس الهائف والمفيد للصغار والكبار وقد نشر هذا  
العمل بعد موافقة المؤلف والرسام.